

**BUS TIME TABLE / OTARU Mt.TENGU**

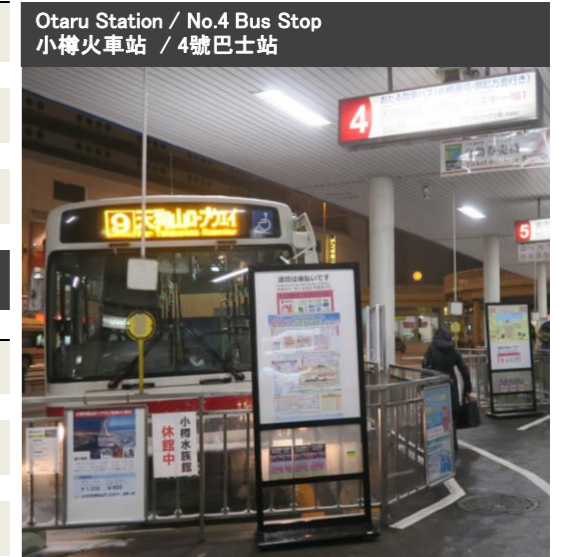
**巴士時刻表 / 小樽 天狗山**

Bus No.  
巴士路線編號

**9**



Otaru Canal ⇒ Otaru Station ⇒ Mt.Tengu 小樽運河 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 天狗山			MON - FRI 週1-週5																	
			2018 SUMMER (APR-NOV)																	
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																		
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	-	-	-	9:47	10:07	10:27	10:47	11:07	11:27	11:47	12:07	12:27	12:47	13:07	13:27	13:47	14:07	14:27
小樽駅前	Otaru Station No.4 Bus Stop (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站/4號巴士站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	8:30	9:15	9:35	9:55	10:15	10:35	10:55	11:15	11:35	11:55	12:15	12:35	12:55	13:15	13:35	13:55	14:15	14:35
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	8:47	9:32	9:52	10:11	10:31	10:51	11:11	11:31	11:51	12:11	12:31	12:51	13:11	13:31	13:51	14:11	14:31	14:51

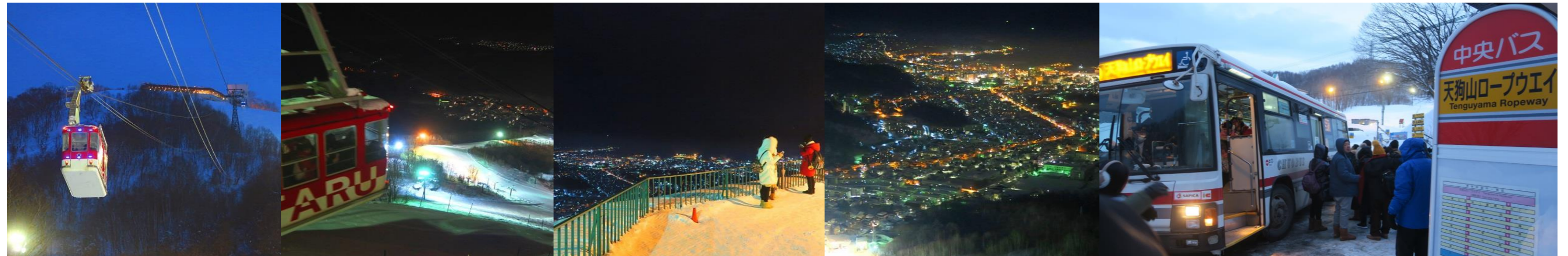


Otaru Canal ⇒ Otaru Station ⇒ Mt.Tengu 小樽運河 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 天狗山			MON - FRI 週1-週5																	
			2018 SUMMER (APR-NOV)																	
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																		
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	14:47	15:07	15:27	15:47	16:07	16:27	16:47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小樽駅前	Otaru Station No.4 Bus Stop (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站/4號巴士站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	14:55	15:15	15:35	15:55	16:15	16:35	16:55	17:15	17:35	17:55	18:15	18:35	18:55	19:25	19:55	20:25	20:55	
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	15:11	15:31	15:51	16:11	16:31	16:51	17:12	17:33	17:53	18:13	18:32	18:52	19:12	19:41	20:11	20:41	21:11	

Mt.Tengu ⇒ Otaru Station ⇒ Otaru Canal 天狗山 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 小樽運河			MON - FRI 週1-週5																	
			2018 SUMMER (APR-NOV)																	
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																		
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	8:23	8:57	9:37	10:17	10:37	10:57	11:17	11:37	11:57	12:17	12:37	12:57	13:17	13:37	13:57	14:17	14:37	14:57
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	8:35	9:09	9:49	10:28	10:48	11:08	11:28	11:48	12:08	12:28	12:48	13:08	13:28	13:48	14:08	14:28	14:48	15:08
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	-	-	-	10:34	10:54	11:14	11:34	11:54	12:14	12:34	12:54	13:14	13:34	13:54	14:14	14:34	14:54	15:14



Mt.Tengu ⇒ Otaru Station ⇒ Otaru Canal 天狗山 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 小樽運河			MON - FRI 週1-週5																	
			2018 SUMMER (APR-NOV)																	
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																		
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	15:17	15:37	15:57	16:17	16:37	16:57	17:17	9:57	17:37	17:57	18:17	18:37	18:57	19:17	19:47	20:17	20:47	21:17
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	15:28	15:48	16:08	16:28	16:48	17:08	17:28	10:09	17:50	18:10	18:29	18:49	19:09	19:28	19:58	20:28	20:58	21:28
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	15:34	15:55	16:15	16:35	16:55	17:15	17:35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**BOOK NOW / 現在預訂**  
HOKKAIDO INTER CITY BUS PASS

<http://www.hokkaidox.com/en/hokkaido-bus-pass/>

**FOR MORE INFO / 更多信息**  
HOKKAIDO INTER CITY BUS PASS

**EN** <https://www.facebook.com/groups/hokkaidox.bus/>

**華文** <https://www.facebook.com/groups/hokkaidox.buspass/>



**BUS TIME TABLE / OTARU Mt.TENGU**  
**巴士時刻表 / 小樽 天狗山**

Bus No.  
巴士路線編號

**9**



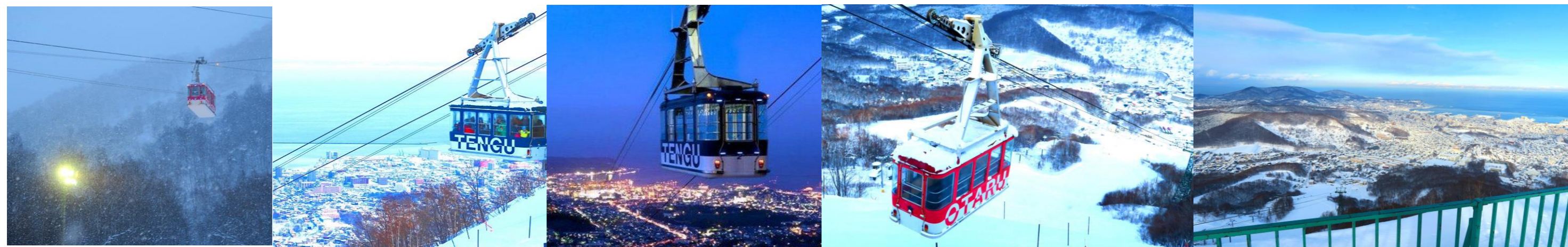
**INTER CITY BUS PASS**  
**北海道中央巴士通票**

Otaru Canal ⇒ Otaru Station ⇒ Mt.Tengu 小樽運河 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 天狗山			SAT/SUN/HOLIDAY 週6/週日/暇日																		
			2018 SUMMER (APR-NOV)																		
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																			
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	-	-	-	9:47	10:07	10:27	10:47	11:07	11:27	11:47	12:07	12:27	12:47	13:07	13:27	13:47	14:07	14:27	
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	8:30	9:15	9:35	9:55	10:15	10:35	10:55	11:15	11:35	11:55	12:15	12:35	12:55	13:15	13:35	13:55	14:15	14:35	
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	8:47	9:32	9:52	10:11	10:31	10:51	11:11	11:31	11:51	12:11	12:31	12:51	13:11	13:31	13:51	14:11	14:31	14:51	

Otaru Canal ⇒ Otaru Station ⇒ Mt.Tengu 小樽運河 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 天狗山			SAT/SUN/HOLIDAY 週6/週日/暇日																		
			2018 SUMMER (APR-NOV)																		
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																			
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	14:47	15:07	15:27	15:47	16:07	16:27	16:47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	14:55	15:15	15:35	15:55	16:15	16:35	16:55	17:15	17:35	17:55	18:15	18:35	18:55	19:25	19:55	20:25	20:55		
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	15:11	15:31	15:51	16:11	16:31	16:51	17:11	17:32	17:52	18:12	18:32	18:52	19:12	19:41	20:11	20:41	21:11		

Mt.Tengu ⇒ Otaru Station ⇒ Otaru Canal 天狗山 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 小樽運河			SAT/SUN/HOLIDAY 週6/週日/暇日																		
			2018 SUMMER (APR-NOV)																		
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																			
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	8:57	9:37	9:57	10:17	10:37	10:57	11:17	11:37	11:57	12:17	12:37	12:57	13:17	13:37	13:57	14:17	14:37	14:57	
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	9:09	9:49	10:09	10:28	10:48	11:08	11:28	11:48	12:08	12:28	12:48	13:08	13:28	13:48	14:08	14:28	14:48	15:08	
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	-	-	-	10:34	10:54	11:14	11:34	11:54	12:14	12:34	12:54	13:14	13:34	13:54	14:14	14:34	14:54	15:14	

Mt.Tengu ⇒ Otaru Station ⇒ Otaru Canal 天狗山 ⇒ 小樽火車站 ⇒ 小樽運河			SAT/SUN/HOLIDAY 週6/週日/暇日																		
			2018 SUMMER (APR-NOV)																		
バス停名 / JP 日文	Bus Stop / English	巴士站 / 中文																			
天狗山	Mt.Tengu (3mins walk to Cable Car St.)	天狗山 (步行3分鐘到纜車站)	15:17	15:37	15:57	16:17	16:37	16:57	17:17	17:37	17:57	18:17	18:37	18:57	19:17	19:47	20:17	20:47	21:17		
小樽駅前	Otaru Station (Transit:Highway Bus for Sapporo)	小樽火車站 (轉車: 高速巴士開往札幌)	15:28	15:48	16:08	16:28	16:48	17:08	17:28	17:49	18:09	18:29	18:49	19:09	19:28	19:58	20:28	20:58	21:28		
小樽運河ターミナル	Otaru Canal Bus Terminal	小樽運河巴士總站	15:34	15:54	16:14	16:34	16:54	17:14	17:34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	



**BOOK NOW / 現在預訂**  
**HOKKAIDO INTER CITY BUS PASS**

<http://www.hokkaidox.com/en/hokkaido-bus-pass/>

**FOR MORE INFO / 更多信息**  
**HOKKAIDO INTER CITY BUS PASS**

**EN** <https://www.facebook.com/groups/hokkaidox.bus/>

**華文** <https://www.facebook.com/groups/hokkaidox.buspass/>